齐奥塞斯库同志率罗党政代表团到京 首都数十万革命群众夹道热烈欢迎贵宾

齐奥塞斯库同志的夫人同机到达,代表团团员有毛雷尔、曼内斯库、波帕、伊利埃斯库同志等 周恩来等党和国家领导同志到机场热烈欢迎 江青同志在宾馆迎接贵宾

前往机场欢迎的我党和国家领导同志有: 黄永胜、张春桥、姚文元、李先念、叶剑英、叶群、 吴 法 宪、李 作 鵬、邱 会 作、纪 登 奎、李 德 生、郭 沫 若 以 及 吴 德 等

新华社一日讯 罗马尼亚共产党总书记、国务委 员会主席尼古拉・齐奥塞斯库同志率领的罗马尼亚社 会主义共和国党政代表团, 应中国共产党中央委员会 和中华人民共和国政府的邀请,前来我国进行正式友 好访问, 今天下午乘专机到达北京。

齐奥塞斯库同志的夫人埃列娜・齐奥塞斯库随同 代表团前来访问,同机到达北京。

代表团团员有:罗马尼亚共产党中央执行委员会 委员、常设主席团委员、罗马尼亚社会主义共和国部 长会议主席扬·格奥尔基·毛雷尔,罗马尼亚共产党 中央执行委员会委员、常设主席团委员、中央书记、 国务委员会副主席马尼亚,曼内斯库,罗马尼亚共产

党中央执行委员会委员、布加勒斯特市委第一书记、 布加勒斯特市人民委员会主席杜米特鲁·波帕,罗 马尼亚共产党中央执行委员会候补委员、中央书记扬 ·伊利埃斯库,罗马尼亚共产党中央委员会委员、罗 马尼亚社会主义共和国外交部第一副部长乔治・马科 维斯库,罗马尼亚共产党中央委员会委员、罗马尼亚 驻中国大使奥雷尔・杜马。

中共中央政治局常委、国务院总理周恩来等党和 国家的领导同志前往机场热烈欢迎罗马尼亚贵宾。

中共中央政治局委员江青同志在宾馆迎接贵宾。 前往机场欢迎罗马尼亚党政代表团的我国党和国 家领导同志有:中共中央政治局委员、中国人民解放军

元,中共中央政治局委员、国务院副总理李先念,中共 中央政治局委员、中共中央军委副主席叶剑英,中共中 央政治局委员叶群, 中共中央政治局委员、中国人民解 放军副总参谋长吴法宪、李作鹏、邱会作, 中共中央政 治局候补委员纪登奎,中共中央政治局候补委员、中国 人民解放军总政治部主任李德生, 中共中央委员、人大 常委会副委员长郭沫若, 以及中共中央委员、中共北 京市委第二书记、北京市革命委员会副主任吴德等。

今天, 我们社会主义祖国的首都北京, 沉浸在中 罗两国人民团结友好的热烈气氛之中。首都革命群众 数十万人喜气洋洋地聚集在首都机场和市区的主要街

塞斯库同志和夫人

;罗马尼亚党政代表团成员

主席团委员

、国务委员会

主席尼古拉

总参谋长黄永胜,中共中央政治局委员张春桥、姚文 道上,热烈隆重地欢迎罗马尼亚贵宾,表达中国人民 对罗马尼亚人民的深厚友情,表示坚决支持罗马尼亚 人民维护民族独立和国家主权、反对外来干涉的正义 斗争,坚决支持罗马尼亚人民独立自主、自力更生地 进行社会主义建设, 欢呼齐奥塞斯库同志、毛雷尔同 志等罗马尼亚贵宾这次来我国进行友好访问, 必将进 一步巩固和发展我们两党和两国人民之间的战斗友谊 和革命团结。

下午三时三十分, 齐奥塞斯库同志、毛雷尔同志 等在一片欢呼声中走下飞机,周恩来同志、黄永胜同 志、张春桥同志等迎上前去,同贵宾们热烈握手、拥 抱, 互致亲切问候。

中共中央国务院举行盛大

西哈努克亲王和夫人专程返回北京出席宴会。齐奥塞斯库同志和夫人以及毛雷尔同志等 贵宾由周恩来、黄永胜、张春桥同志等陪同进入宴会大厅,全场热烈欢迎罗人民的友好使者 周恩来和齐奥塞斯库同志讲话,共颂中罗两党、两国、两国人民之间的友谊

新华社一日讯 中国共产党中央委员 谊,这是对中国人民的支持和鼓舞。请罗 会、中华人民共和国国务院今天晚上举行 盛大宴会,热烈欢迎罗马尼亚共产党总书 记、国务委员会主席尼古拉・齐奥塞斯库 同志率领的罗马尼亚党政代表团。

尼古拉・齐奥塞斯库同志, 齐奥塞斯 库同志的夫人埃列娜・齐奥塞斯库同志、 扬・格奥尔基・毛雷尔同志、马尼亚・曼 内斯库同志, 杜米特鲁・波帕同志, 扬・ 伊利埃斯库同志,乔治·马科维斯库同 奥雷尔·杜马同志和夫人, 以及罗马 尼亚党政代表团的随行人员, 罗马尼亚驻 中国大使馆的成员, 和正在北京访问的其 他罗马尼亚同志, 应邀出席了宴会。

正在天津访问的柬埔寨国家元首、柬 埔寨民族统一阵线主席诺罗敦・西哈努克 亲王和夫人,专程返回北京出席了宴会。

我国党和国家领导人周恩来、黄永 胜、张春桥、姚文元、李先念、叶剑英、 叶群、吴法宪、李作鹏、邱会作、纪登 奎、李德生、郭沫若等同志, 出席了宴会。

盛大的宴会在人民大会堂宴会厅举 行。宴会厅里并排悬挂着罗马尼亚国旗和 中国国旗。当齐奥塞斯库同志和夫人以及 毛雷尔同志等罗马尼亚贵宾,由周恩来、 黄永胜、张春桥等同志陪同走进宴会大厅 时,乐队奏起了迎宾曲,全场热烈鼓掌, 欢迎罗马尼亚人民的友好使者。

周恩来同志和齐奥塞斯库同志先后在 宴会上讲话(讲话全文见第二版),共同赞 颂中罗两党、两国、两国人民之间的友谊。

周恩来同志在讲话中代表毛泽东主席 和毛主席的亲密战友林彪副主席, 代表中 国共产党、中国政府和中国人民, 向罗马 尼亚贵宾表示热烈的欢迎。他说,这次齐 奥塞斯库同志率领党政代表团来我国访 问,给我们带来了罗马尼亚人民的深情厚

马尼亚同志们相信,在你们保卫和建设祖 国的斗争中,经过无产阶级文化大革命锻 炼的中国人民将始终同你们站在一起,坚 决支持你们。我们相信, 罗马尼亚党政代 表团对我国的友好访问,必将为进一步加 强我们两党、两国和两国人民之间的战斗 友谊和革命团结作出宝贵的贡献。

齐奥塞斯库同志在讲话中说, 我非常高 兴地向中国共产党中央委员会, 向毛泽东 主席同志,向他的亲密战友林彪同志,向 我们的朋友周恩来总理,向中国共产党党 员,向全体中国人民,转达罗马尼亚共产党 中央委员会、罗马尼亚共产党党员和我国 全体劳动人民的热烈的同志般的问候。

齐奥塞斯库同志说, 我们之间的关系 所以是有力量和牢固的,是因为它们是建 立在马克思列宁主义、社会主义国际主 义、尊重民族独立和国家主权、不干涉内 政、平等和同志式的互助这样一些原则的 不可动摇的基础上的。我们对你们国家进 行的访问, 将促进我们两党、两国和两国 人民之间的友好、合作和兄弟团结关系的 发展。罗马尼亚社会主义共和国和中华人 民共和国在反对帝国主义, 争取和平与社 会主义事业在全世界胜利的斗争中, 今后 也将相互支持, 共同行动。

周恩来同志和齐奥塞斯库同志讲话以 后,乐队分别奏罗马尼亚和中国国歌。他 们的讲话,激起全场一阵阵热烈的掌声。 席间,乐队奏了中罗两国的革命歌曲。

应邀出席宴会的还有, 柬埔寨国家元 首办公厅主任西索瓦・梅达维亲王、柬埔 寨王国民族团结政府大臣杨森安将军和夫 人、秀木、吉春、秀蒲拉西,副大臣万比 尼和夫人, 以及各国驻中国的使节。

(下转第三版)

以及罗马尼亚党政代表团的随行人员 斯库

设主席团委员 罗马尼亚社会主义共和国部长会议主席扬 ,罗马尼亚共产党中央执行委员会委员 、中央书记 尼亚共产党中央执行委员会委员 ,罗马尼亚共产党中央执行委员 中国大使奥雷尔・ ,罗马尼亚共产党中 员会副主席马尼 斯特市人民委员会 工义共和国外交件,罗马尼亚共 格奥尔基 · 杜 马

央政治局委员、中共中央政治局委员、中共中央政治局委员 照了像,然后双方进行了友好交谈。和周恩来同志等同罗马尼亚同志——握手雷尔同志等罗马尼亚同志来到会见厅时,是雷尔同志等罗马尼亚同志来到会见厅时,是 毅 长李强 驻罗马尼亚大使张海峰 央对外联络部部长耿飚 中国人民解放军总政治部主任李德生 人大常委会 央政治局候补委员纪登奎 解放军副总参谋长吴法宪 ,外交部代部长姬鹏飞,:李强,中共中央候补委员 副委员长郭沫若 ,中共中央政治局委员 、国务院副总理李先念 ,以及林佳楣 ,中共中央委员 ,中共中央政治局候补委员 、李作鹏 ,外贸部部长白相国,中国员、对外经济联络部部长方 ,中共中央委员 部 、于立群同志等 握手,并且一起分时,董必武同志 会作 、外贸部副部 、中共中 ,中共中

来同 塞斯 . 志等同 库 他 们 握 手 **,**双 (方进行了友好

和

周

恩

和毛雷尔同 志等来到会见厅 , 董

亚共产党总书记、国务委府首相宾努亲王和夫人,所首相宾努亲王和夫人,人人 玉 家 杜 王 有马,:

格奥尔基·毛雷尔。 团委员、罗马尼亚社会主义共和国部长会议主席扬 ,柬埔寨驻中国大使凯密 .東埔寨国家元首办公厅主任西索瓦·梅达维亲会见在亲切友好的气氛中进行。会见时在座的 ,和罗马尼亚驻中国大使

会见齐奥塞斯库同

£ 4 和

在 欢 训 罗 깈 尼 $\overline{\mathbb{W}}$ 党 政 表 才

唐

恩

口

志. 亲爱的罗马尼亚党政代表 闭全体同志们. 同志们,朋友们:

库同志和夫人,

新华社一日讯 周恩

来同志在欢迎罗马尼亚党

尊敬的尼古拉・齐奥塞斯

尊敬的扬・格・毛雷尔同

政代表团宴会上的讲话

罗马尼亚共产党总书 记、罗马尼亚社会主义共 和国国务委员会主席齐奥 塞斯库同志率领罗马尼亚 党政代表团,应中共中央 和中国政府的激请,来我 国进行友好访问, 今天来 到北京。齐奥塞斯库同志、 毛雷尔同志是我们的老朋 友, 我们彼此有过很多的 接触和交往。对你们再次 来我国访问,我们感到格 外 亲 切 。 现 在 , 我 代 表 毛泽东主席和他的亲密战 友林彪副主席, 代表中国 共产党、中国政府和中国 人民向罗马尼亚贵宾们表 示热烈的欢迎。

柬埔寨国家元首西哈 努克亲王和夫人出席我们 的宴会,我们感到十分高 的 兴。

同志们,目前,国际形

势对各国人民十分有利。

在全世界范围内, 一个反 对美帝国主义及其走狗的 斗争新高潮正在继续向前 发展。英雄的越南人民、 柬埔寨人民、老挝人民在 印度支那战场上,把美国 侵略者打得头破血流,狼 狈不堪, 取得了抗美救国 战争的伟大胜利。中国人 民、朝鲜人民、日本人民 和亚洲各国人民反对美日 反动派复活日本军国主义 的斗争,声势越来越大。 国际反美统一战线有了很 大发展。世界人民革命斗 争,中、小国家联合起来

反抗超级大国的强权政治的斗争,彼此呼应,互相支 持,汇成一股强大的革命洪流,猛烈地冲击着帝国主 义的反动统治。美帝国主义及其走狗的日子越来越不 好过。但是, 他们不会甘心失败, 还要疯狂挣扎, 各 国人民的革命斗争还会有曲折和反复。因此, 各国人 民必须提高警惕,加强团结,坚持斗争,才能不断地 胜利前进。

我们高兴地看到,罗马尼亚人民在以齐奥塞斯库 同志为首的罗马尼亚共产党的领导下, 在反对大国沙 文主义和建设社会主义的斗争中,都取得了重大胜利。 你们顶住了外来的压力, 挫败了帝国主义的控制、干 涉和侵略威胁,勇敢地捍卫了民族独立和国家主权。 你们坚持自力更生,克服了重重困难,迅速地发展了 国民经济,全国呈现出一片欣欣向荣的景象。罗马尼 亚人民是有骨气的人民, 经过斗争锻炼, 变得更加坚 强。现在,兄弟的罗马尼亚人民正团结在罗马尼亚 共产党的周围, 在独立自主的道路上阔步前进。正如 "当一国人民决心捍卫独立和自 齐奥塞斯库同志所说, 由时,世界上没有任何力量可以使他屈服,可以征服 他"。这表达了罗马尼亚人民团结战斗的坚定意志和胜 利信心。中国人民对罗马尼亚人民这种不畏强暴, 敢 于斗争, 奋发图强的革命精神表示十分钦佩, 对罗马尼 亚社会主义共和国的日益繁荣昌盛感到由衷的高兴。

罗马尼亚党、政府和人民一贯支持印度支那三国 人民的抗美救国战争, 罗马尼亚是最早承认柬埔寨王 国民族团结政府的国家之一。罗马尼亚人民支持各国 人民的革命斗争,对世界人民的革命事业作出了贡献。 中国人民高度评价罗马尼亚的这一正义立场。

亲爱的罗马尼亚同志们, 近年来, 中罗两党、两 两国人民之间的友好关系有了很大发展。我们的 友谊和团结不断加强,各个方面的合作互助日益扩大。 毛泽东同志说: "全世界各国人民的正义斗争,都是互 相支持的。"罗马尼亚同志们在国际斗争和我国的建设 事业中给了我们积极的支持和帮助,这次齐奥塞斯库 同志率领党政代表团来我国访问, 给我们带来了罗马 尼亚人民的深情厚谊,这是对中国人民的支持和鼓 舞。对此我们表示衷心的感谢。

中罗两党、两国和两国人民的友好关系是建立在 马克思列宁主义和无产阶级国际主义基础上的, 是严 格遵守互相尊重主权和领土完整,互不侵犯,互不干 涉内政,平等互利的原则的,是经得起考验的。请罗 马尼亚同志们相信, 在你们保卫和建设祖国的斗争中, 经过无产阶级文化大革命锻炼的中国人民将始终同你 们站在一起, 坚决支持你们。我们相信, 罗马尼亚党 政代表团对我国的友好访问, 必将为进一步加强我们 两党、两国和两国人民之间的战斗友谊和革命团结作 出宝贵的贡献。祝你们访问成功。

现在, 我提议:

为中罗两党、两国和两国人民兄弟般的友谊和团 结.

为罗马尼亚社会主义共和国的繁荣昌盛。 为尼古拉・齐奥塞斯库同志和夫人的健康、 为诺罗敦,西哈努克亲王和夫人的健康, 为扬・格・毛雷尔同志的健康, 为罗马尼亚党政代表团全体同志的健康 为在座的各国使节和夫人们的健康,

为在座的同志们、朋友们的健康,

新华社一日讯 齐 **奥塞斯库同志在中共中** 央和国务院举行的欢迎 宴会上的讲话 尊敬的周恩来同志 尊敬的同志们和朋友 们: 首先, 我愿热情地

在

中

共

中

央

和

玉

务

院

举

行

的

欢

迎

宴会上

斯

口

感谢中国共产党中央委 员会和中华人民共和国 政府邀请我们来中国进 行访问,邀请我们作为 伟大的中国人民的客 人, 并且直接了解中国 人民的劳动和成就。同 时,我想对你们给予我 们的同志式的欢迎和热 情的款待,对我们党和 人民所作的评价,表示 热烈的感谢。我特别想 对北京人民给予我们代 表团的节日般的欢迎 充满激情和热情友好的 接待表示感谢。我们把 这一切看作是罗马尼亚 人民和中国人民相互尊 重和同情的生动表现. 看作是我们两党、两国 和两国人民之间的友谊 和国际主义团结的关系 的表现。

我非常高兴地向中 国共产党中央委员会, 向毛泽东主度同志 向 他的亲密战友林彪同 志, 向我们的朋友周恩 来总理,向中国共产党 党员. 向全体中国人 民, 转达罗马尼亚共产 党中央委员会、罗马尼 亚共产党党员和我国全 体劳动人民的热烈的同 志般的问候

罗马尼亚 4 产党、 社会主义罗马尼亚政府 和我国全体人民,特别 珍视同中国共产党、中 华人民共和国政府和 中国人民的兄弟般的友

罗中友谊在我们两国人民的历史上有着深远的 根源。这些联系在反对剥削和压迫的革命斗争年代 里得到了更大的发展。

我们高兴地看到, 在我们两国社会主义革命取得 胜利的条件下, 在建设新制度的条件下, 这些关系在 政治、经济、科技等各个方面都得到了积极的发展。

我们之间的关系所以是有力量和牢固的,是因为 它们是建立在马克思列宁主义、社会主义国际主义 尊重民族独立和国家主权、不干涉内政、平等和同 志式的互助这样一些原则的不可动摇的基础上的。

我们相信,罗马尼亚代表团对中华人民共和国 的访问、我们同人民中国党政领导人将举行的会谈. 在罗中关系史上将是一个重要的事件,将对相互更 好的了解,对加强我们两党、两国政府和两国人民 之间的兄弟友谊和合作,做出特别宝贵的贡献,以 利于我们两国,以利于反对帝国主义的斗争,以利 于世界的社会主义与和平的共同事业。

尊敬的同志们,

罗马尼亚人民十分关切地注视着中国人民为建 设新社会而进行的广泛的活动,注视着人民中国的 劳动人民在发展经济、科学、文化方面, 在使自己的 社会主义祖国得到全面巩固和繁荣方面所取得的成 就。我们对中国所发生的日新月异的巨大变革感到 由衷的高兴。这些变革已使中国变成了-- 个具有蓬 勃发展的经济和巨大的科技潜力的社会主义强国。

所有这一切成就,都是勤劳、智慧的中国人民在 以毛泽东同志为首的中国共产党领导下, 进行忘我 劳动所取得的成果。中国共产党是具有丰富革命经 验的党,是在为争取民族和社会解放、为取得反对 帝国主义的革命的胜利、为建立新的社会制度而进 行的长期斗争的烈火中锻炼出来的党。

罗马尼亚共产党、我国全体人民对中华人民共

和国在反对帝国主义、争取各国人民的社会和民族解 放、争取世界和平与安全的斗争中所起的作用, 给予 特殊的评价。事态的发展表明,没有中华人民共和国参 加,当代国际生活中的重大问题是不可能顺利解决的

尊敬的同志们.

上个月, 我们党庆祝了建党五十周年。我国人民 利用这个机会,全面总结了自己在过去的年代里,在党 的领导下, 在为从剥削和压迫下获得解放、为建设新 制度而进行的斗争中取得的成就。

现在我国人民正在为顺利实现党的第十次代表大 会所制订的计划而努力。顺利实现这个计划将是建设 全面发展的社会主义社会道路上的决定性的一步。

我们党和政府特别重视发展同所有的社会主义国 所有的共产党和工人党的友好、同盟和合作。

我们党和我们国家认为, 在目前条件下, 各社会 主义国家的团结, 国际共产主义和工人运动的团结, 是加强反帝战线,加强全世界的革命和进步力量的基 本因素。因此,我们党和我们国家为克服各社会主义 国家和各国共产党关系中目前存在的困难而作出一切 努力, 积极主张在反对帝国主义和反动派、争取社会 主义与世界和平的斗争中加强它们之间的团结。

在过去殖民帝国的废墟上形成的新的民族国家, 在反帝斗争中起着重要的作用,它们为自主地发展, 为反对任何形式的外来压迫和统治, 反对任何形式的 新殖民主义而斗争

我们时代的特点是革命过程的高涨,是越来越广 泛的社会力量起来反对帝国主义, 争取社会解放和民 族独立, 为和平与各国人民间的合作而斗争。当然, 我 们不能忘记帝国主义集团继续企图侵犯各国人民的独 立和主权,奉行施加压力、干涉和发号施令的政策,以 武力支持各国反动政府,在世界各地制造和保持紧张 和冲突的温床; 只要帝国主义及其侵略政策存在, 就 有新的世界战争的危险。但是,对世界力量对比的客 观分析表明, 优势是在讲步与和平力量这一边, 帝国主 义再也不能任意把自己的政策强加于人。正如毛泽东 同志所指出的, "新的世界大战的危险依然存在,各国 人民必须有所准备。但是, 当前世界的主要倾向是革 世界各国人民, 只要团结行动, 就能够保证社会 朝着进步的方向发展,就能够保卫世界和平与安全。

罗马尼亚党、政府和罗马尼亚人民全力支持越南 人民和印度 支那其它各国人民反对美帝国主义侵略, 争取停止越南战争,全部撤走美国在这一地区的军队, 尊重越南人民、柬埔寨人民和老挝人民自己决定自己 命运的权利的正义斗争.

罗马尼亚作为欧洲国家,为在我们大陆上建立安 全与和平的气氛,为实现全欧会议作出坚定不移的努 力。在欧洲曾爆发过两次世界大战,我们深信,改善欧 洲局势的每一个步骤, 对整个国际形势都将起积极的 作用。

从世界上存在着社会制度不同的国家的这一事实 出发 我国积极主张实现和平共外 在独立和主权。 不干涉内政和平等的原则基础上发展国与国之间的合 作。在各国之间和各国人民之间的关系中,牢固树立 这些原则, 将对帝国主义的统治和干涉政策, 毒化和 加剧国际紧张局势的政策,是一个有力的打击。同时, 这将是使各国人民在和平与安全的条件下,自由地、 受阻碍地得到发展和进行卓有成效的合作的保证。

罗马尼亚认为,同所有爱好和平的力量一起,为 实现全面彻底裁军,首先是核裁军,为取消军事集团 和设在别国领土上的军事基地, 把军队撤回本国境内, 削减军费和其他类似的旨在减少战争危险的行动而奋 斗,是自己的崇高义务。

尊敬的同志们,

最后,我愿意再一次表示相信,我们对你们国家 进行的访问,将促进我们两党、两国和两国人民之间 的友好、合作和兄弟团结关系的发展。罗马尼亚社会 主义共和国和中华人民共和国在反对帝国主义, 争取 和平与社会主义事业在全世界胜利的斗争中,今后也 将相互支持, 共同行动。

为了表达这一信念,请允许我提议:

为毛泽东主席和夫人的健康,

为林彪副主席和夫人的健康,

为周恩来总理的健康.

为柬埔寨国家元首诺罗敦・西哈努克亲王和夫人 为在座的尊敬的外交使节和他们的夫人的健康,

为在座的各位的健康,

为中华人民共和国的繁荣和伟大中国人民的昌

为罗中两党、两国和两国人民的牢固友谊. 为社会主义与和平在全世界的胜利,

(上接第一版)

主义共和国党政代表团名单

夫人埃列娜・齐奥塞斯库

格奥尔基・毛雷尔

团员:

内斯库

特鲁・波帕

罗马尼亚共产党总书记、国务

罗马尼亚共产党中央执行委员

罗马尼亚共产党中央执行委员

罗马尼亚共产党中央执行委员

罗马尼亚共产党中央执行委员

委员会主席尼古拉・齐奥塞斯库和

会委员、常设主席团委员、罗马尼

亚社会主义共和国部长会议主席扬

会委员、常设主席团委员、中央书

记、国务委员会副主席马尼亚・曼

会委员、布加勒斯特市委第一书记、

布加勒斯特市人民委员会主席杜米

会候补委员、中央书记扬・伊利埃

在飘扬着中国和罗马尼亚两国国旗 的首都机场上 举行了降重的欢迎仪式。 乐队先后奉罗马尼亚国歌和中国国歌。

齐奥塞斯库同志和毛雷尔同志等罗马尼亚贵宾, 由我 国党和国家领导同志陪同, 检阅了由中国人民解放军 陆海空三军和民兵、红卫兵组成的仪仗队,并绕场一 周同五千多名欢迎群众见面。欢迎群众敲锣打鼓,载 歌载舞,高呼口号,向齐奥塞斯库同志致敬,向兄弟的 罗马尼亚人民致敬。齐奥塞斯库同志等多次走到欢迎 队伍中和群众握手,还和民兵、红卫兵们一起照了像。

接着,罗马尼亚贵宾由我国党和国家领导同志陪 同乘车离开机场。进入市区以后,齐奥塞斯库同志和 夫人由周恩来同志陪同,毛雷尔同志由黄永胜和张春 桥同志陪同,乘坐敞篷汽车,接受首都革命群众的夹

在贵宾们经过的二十多里长的大街上, 红旗迎风

像。沿途的高大建筑物上悬挂着热烈欢迎罗马尼亚党 政代表团的巨幅标语。扩音器不断播送着中国和罗马 尼亚歌曲。一路上, 欢迎的工人、农民、人民解放军 指战员、机关干部、民兵和红卫兵,挥动着中罗两国 国旗、花束、彩带,敲锣打鼓,不断高呼口号:"坚决支持罗马尼亚人民坚持独立自主的正义斗争!""全世 界人民团结起来, 打败美国侵略者及其一切走狗! "中罗两国人民的友谊万岁!" "中罗两党建立在马克思 列宁主义和无产阶级国际主义基础上的伟大团结万 岁!" "伟大的马克思列宁主义万岁!" "全世界人民大 团结万岁!

贵宾们乘坐的汽车穿过由花束、旗帜和热情洋溢 的人群组成的友谊长廊来到天安门广场,广场上顿时 招展,主要路口上竖立着齐奥塞斯库同志的巨幅画 出现了热烈动人的场面。欢呼声、锣鼓声响彻广场上

空,万千个彩色气球腾空而起。在观礼台上,四千多 人举着花束组成了中文和罗马尼亚文的"欢迎"的字 样。少年儿童手持花束和彩带,高兴地跳起了欢迎舞 一万多名文艺战士热情地为贵宾们表演了《红绸 舞》、《丰收舞》、《民族团结舞》、《大刀舞》等文艺节 日。广场上载歌载舞,一片欢腾。齐奥塞斯库同志和夫 人以及毛雷尔同志等罗马尼亚贵宾,不断向欢迎群众 热情地招手致意

東埔寨民族统一阵线中央政治局委员, 王国民族 团结政府军需、军备大臣杨森安将军,柬埔寨民族统 ·阵线中央政治局候补委员、王国民族团结政府首相 府大臣吉春,王国民族团结政府外交第二副大臣万比 尼, 前往机场迎接罗马尼亚贵宾。

官员和在北京的其他罗马尼亚同志,也 到机场迎接。 到机场迎接的还有各国驻中国使

前往机场欢迎罗马尼亚贵宾的还有:

中共中央委员和候补中央委员干桑、邝任农、刘 贤权、陈士榘、李强、李水清、吴瑞林、张才千、耿 飚、方毅、吴忠、黄作珍;

人大常委会委员贝时璋、季方、谢扶民:

中共中央和政府部门、中国人民解放军和中国人 民对外友好协会的负责人姬鹏飞、李耀文、陈德和、 任允中、申健、刘春发、白相国、郑义山、刘大煜、 陈茂、李良汉、孙晓风、陈绍昆、杨杰、林佳楣、于 立群、田维新、戴金川、宋玉琳、匡裕民、姚国民、 苑化冰、柴成文、曹诚、王国权, 以及中罗友好人民 公社的代表周瑞卿、杨中兴、李利祥。

中国驻罗马尼亚大使张海峰陪同代表团到达北

罗马尼亚驻中国大使杜马的夫人,大使馆的外交 京。

新华社一日讯 罗马尼亚社会 斯库

罗马尼亚共产党中央委员会委 罗马尼亚社会主义共和国外交 部第一副部长乔治・马科维斯库 罗马尼亚共产党中央委员会委

罗马尼亚社会主义共和国党政代表团名单

罗马尼亚驻中国大使奥雷尔・ 杜马

随同代表团访问的顾问、专

罗马尼亚共产党中央候补委 员、中央办公厅主任扬・弗洛雷斯 库

罗马尼亚共产党中央候补委 员、中央国际部第一副部长斯特凡 安德列

罗马尼亚共产党中央候补委 党中央参事康斯坦丁・米特亚 罗马尼亚共产党中央候补委 员、党中央参事埃米利安・多布雷

斯库

员、罗马尼亚通讯社社长扬・马尔 吉尼亚努

罗马尼亚共产党中央对外联络 部处长格奥尔基・罗舒

罗马尼亚社会主义共和国外交 等秘书、中文翻译扬・道洛班

中文翻译埃乌弗罗西娜・道洛 班楚(女)

罗马尼亚社会主义共和国外交 部二等秘书、法文翻译普勒塔雷亚 努・米哈依尔

罗马尼亚共产党中央办公厅工 作人员、速记隆古・格里戈雷 谏记康斯坦丁・马特埃斯库

罗马尼亚国家安全委员会副主 席康斯坦丁・斯托伊卡

罗马尼亚国家安全委员会尼古 拉 普列希塔少将

罗马尼亚共产党总书记私人秘

罗马尼亚共产党中央候补委 书尼古拉・纳斯塔塞

齐奥塞斯库同志率罗党政代表团到京

1971年6月2日 星期三 第三版





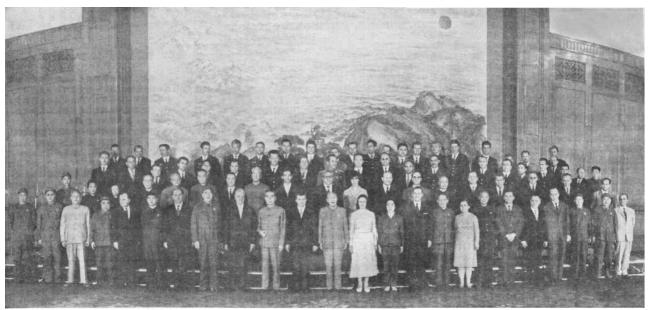
齐奥塞斯库同志、毛雷尔同志等罗马尼 亚贵宾, 由我国党和国家领导人周恩来、黄永 胜、张春桥等同志陪同, 和前往机场热烈欢迎的 首都革命群众见面。

齐奥塞斯库同志和夫人由周恩来同志陪 同,毛雷尔同志由黄永胜、张春桥同志陪同,乘 敞篷汽车通过天安门广场时, 受到首都革命群众 的热烈夹道欢迎。









△ 柬埔寨国家元 首、柬埔寨民族统一阵 线主席诺罗敦·西哈努 克亲王和夫人, 柬埔寨 民族统一阵线中央政治 局主席、王国民族团结 政府首相宾努亲王和夫 人. 六月一日前往宾馆 会见了罗马尼亚共产党 总书记、国务委员会主 席尼古拉 · 齐奥塞斯库 和夫人以及罗马尼亚共 党中央执行委员会委 员、常设主席团委员、 罗马尼亚社会主义共和 国部长会议主席扬·格 奥尔基 · 毛雷尔。



剑英、 業斯库同志和由他率领的罗马尼亚党政代表团。

中共中央、国务院六月一日举行盛大京 我国党和国家领导人周恩来、 正在天津访问的西哈努克亲王和夫人, 黄永胜、

毛雷尔同志等罗马尼亚贵宾应邀出席了 专程返回北京出席了宴会。 姚文元、李先念、 郭沫若等出席

△ 中共中央政治局委员、中华人民共和国副主席董必武,中共中央政 治局常委、国务院总理周恩来等党和国家领导人、六月一日在十分亲切的气 氛中会见了罗马尼亚党政代表团团长、罗马尼亚共产党总书记、国务委员会 主席尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人。罗马尼亚共产党中央执行委员会委员、 常设主席团委员、罗马尼亚社会主义共和国部长会议主席扬·格奥尔基·毛 雷尔等罗马尼亚党和国家领导人以及其他罗马尼亚贵宾。这是会见时合影。

中共中央和国务院盛宴热烈欢迎罗党政代表团

(上接第一版) 出席宴会的还有:

中共中央委员和候补 中央委员于桑、邝任农、 刘贤权、刘锡昌、陈士榘、 李强、李水清、吴德、吴 瑞林、张才千、邱创成、 余秋里、耿飚、钱之光、 倪志福、方毅、刘西尧、 吴忠、张世忠、黄作珍;

璋、吴有训、季方、竺可 桢、谢扶民;

中共中央和政府部 门、中国人民解放军和对 外友协的负责人姬鹏飞、 李耀文、韩念龙、陈德和、 王良恩、任允中、冯铉、 申健、白相国、郑义山、 刘大煜、陈茂、李良汉、 孙晓风、陈绍昆、沙风、 人大常委会委员贝时 杨杰、张文碧、韩宗正、

阎钧、崔星、林佳楣、于 立群、赵兰香、许寒冰、 田维新、戴金川、宋玉 琳、匡裕民、姚国民、苑 化冰、柴成文、曹诚、张 纪之、刘建功、鲁瑛、于会 咏、干国权、马仁辉、以及 中罗友好人民公社的代表 周瑞卿、杨中兴、李利祥。 中国驻罗马尼亚大使

张海峰也出席了宴会。

TÉF.

地

FI

组队

进一步开展增产节约的群众运动

为人民造福 "三害"为"三利"

-东北制药总厂深入开展综合利用的调查报告

编者按: 东北制药总厂对"三废"实行综合利用的实践告诉 社会主义国家里,在无产阶级专政条件下,必须为广大人民健康着

在资本主义国家,废水、废气、废渣污染空气、江河,影响人 能解决这个问题。而在我们这个"一切从人民的利益出发"的 的,也要设法补上。

我们: 普遍发动群众, 大搞综合利用, 逐步解决废水、废气、废 想, 为子孙后代着想, 为全局着想, 应该及早着手解决这个问题, 渣的危害问题,变"三害"为"三利",是能够办到的,大有可 也完全有条件解决这个问题。现在一些地区,一些单位在综合利用 方面做出的成绩, 充分证明了这一点。

每个地区,每个工厂,都应当发动群众,在综合利用方面订出 民健康,破坏水产资源,危害农业,已经成为越来越严重的普遍的 规划,采取措施,大做"文章"。新建项目必须把综合利用和处理 社会公害,而且,那种唯利是图、以邻为壑的剥削制度使它们不可 "三废"的措施安排上去。正在建设的项目,没有采取这项措施

动, 化"三害"为"三利", 变"废物"为宝物, 不断 向综合利用的深度和广度进军, 取得了显著成绩。

树立为革命大搞综合利用的思想

去年,在大搞综合利用的群众运动中,厂革委会 发现有些同志在利用三废的工作中,从生产需要想得 多,从革命全局想得少;考虑经济价值多,考虑政治 意义少。针对这些问题,他们遵照毛主席关于"政治 工作是一切经济工作的生命线"的教导, 抓住利用"三 废"的政治意义这个根本问题,采取回忆厂内两条路 线斗争史,深入批判反革命修正主义路线的余毒,广

八分钱的"旅差费"

抚顺挖掘机厂铸钢车间为了改变手工操 作,提高生产效率,要制造一台除砂喷丸 机。听说哈尔滨汽轮机厂有这样的机器,很

怎么学? 围绕这个问题展开了一场辩 论。有人提出组织几个人去学,回来再干。多 数同志不同意,他们主张先给哈尔滨汽轮机 厂写封信,要一份制作除砂喷丸机的经验。 如果对方把经验告诉我们,我们能制造出来, 就不用再去参观了。花八分钱"旅差费 以办到的事,干嘛花那么多旅差费呢?于是,他们就写了一封信,贴上八分钱邮票,给 哈尔滨汽轮机厂邮去了。几天以后,就收 到了哈尔滨汽轮机厂原原本本地介绍制作喷 丸机经验的回信。

于是,大家群策群力搞设计,因陋就简 作试验,很快制成了除砂喷丸机,提高生产 效率二十多倍。

本报通讯员

少花钱 か大事

红山山

花了八分钱"旅差费"就学到了制造除 砂喷丸机的经验、这种少花钱办大事的勤俭 节约精神、值得提倡。

工人们创造了大量的物质财富,又十分 珍惜这些物质财富。他们不滥用一滴油,不 白烧一块煤,不错花一分钱。因为,他们懂 "节省每一个铜板为着战争和革命事业, 为着我们的经济建设"的深远意义

当然,我们并不否认必要的参观学习,但 是要反对那种不管事情大小、也不管有无必 要,都要出去参观学习的现象,这不符合抓 革命、促生产的方针, 也不符合勤俭办工厂 的原则。

八分钱"旅差费"所以能办大事,这是 因为在我们国家里, 有互相关心, 互相支持 的社会主义协作精神。在提倡用八分钱"旅 差费"办大事的这种

做法的同时,也应当 一步发扬各企业之 间的社会主义协作精



东北制药总厂的广大职工,怀着为人民造福,为 泛进行社会调查等办法,在全厂开展了一场教育活动。 -九五八年,随着生产的飞跃发展,这个厂综合

利用工作也蓬勃开展起来了。但是, 由于厂内走资派 极力推行叛徒、内奸、工贼刘少奇"专家治厂" 润挂帅"的反革命修正主义办企业路线,反对群众大 搞综合利用,认为是"不务正业"、"得不偿失",不久,即 勒令下马。从此,对"三废"实行了一条"放任自流、消极 处理"的反动方针,使"三废"依然是天上冒,地上 堆, 地下流, 不仅糟踏了国家大量资源财富, 还污染了 空气,毒化了城市地下水,附近工厂设备、农田灌溉和 周围居民的健康都受到了一定的危害。在批判中,工人 们还揭露了资本主义国家使"三废"变成社会公害的罪 恶事实。一致指出:只有在我们的社会主义国家里,人 民是国家主人,国家为人民造福,才有可能把"三害"变 成"三利",才能为大搞综合利用开辟极其广阔的前途。

在回顾厂内两条路线斗争历史的基础上, 他们还 组织了"三结合"调查小组深入到郊区农村、进行广 泛的社会调查。三车间的废酸, 过去流入郊区农田, 危害庄稼生长,现在用它做成了化肥,深受贫下中农 的欢迎。氯霉素的副产物邻位,是一种有毒物质,过 去用汽车拉到郊区农村去烧,影响树木的生长,通过 综合利用,从邻位中生产出了除草剂,每年可供三十万 亩农田使用。据一个农场反映,原来水稻秧田除草需 要两千个劳动日, 运用这种除草剂后, 只要六十个劳 "毛主席想的是全中 动日就行了。贫下中农感动地说: 国、全世界的大事,连我们贫下中农拔草这样的事也想到了,真是我们的大救星。"通过调查,使大家从思 想上深刻认识到:综合利用不仅是多快好省地发展 社会主义生产的一项重要经济政策,而且也是关系到 加强工农联盟,巩固无产阶级专政的大事。

不断向综合利用的深度和广度讲军

从一次利用到多次利用。随着综合利用新产品 的出现,又会随着出现新的副产物,提出综合利用的 新课题。他们在搞成了一项综合利用后,对产生的新 的下脚料又进行新的利用。三车间革命工人开始利用 废硫酸和废氨气制成化肥,接着他们又从制造化肥产 生的废液中提取出重要化工原料氨基苯磺酸, 现在他 们又利用生产这种化工原料时的废液, 试制出治疗糖 尿病的氯磺丙尿。

从单一利用到广泛利用。**随着综合利用的深入发** 展, 他们对生产资源的认识能力不断增强, 他们认为 一种副产物往往含有多种生产资源,要充分挖掘资源 的潜在力量,就必须既看到已经利用的一面,又看 到还未被利用的一面,对一种副产物进行广泛利用。



山西榆次液压件厂党委会成员经常深入进行调查研

《山西日报》供稿

四车间工人原来从一种废液中只回收甲醛酯, 通过反 复试验, 他们从这种废液中又回收出化工原料溴素和 化肥氯化铵。

从一般利用到高级利用。在利用一种副产物时, 他们不满足已取得的成绩, 而是不断地进行分析, 提 出新的、更合理、更有价值的综合利用途径。五车间 的一种废渣,原来只作为一般饲料,最近在有关单位 的协作下, 试制成功价值很高的新药。

两年多来,他们从"三废"中发现了三百多种可 利用资源,现在已经利用了一百多种,增加了十一种 新产品, 回收了四千多吨化工原料, 节约粮食三百四 十六万斤,为国家创造了价值五百八十多万元的财富。

正确处理几个辩证关系

正确处理主产和副产的关系。综合利用开展起来 以后, 有些同志担心搞了综合利用会影响主产品的正 常生产。因此, 有的车间出现了综合利用时紧时松的 现象。这个问题反映了部分同志把主产和副产对立起 来的错误思想。厂革委会带着这个问题,深入车间、 班组进行调查研究, 发现三车间在安排好主产品生产 的同时, 狠抓了回收利用生产副产物的工作, 使生产 的品种迅速增加,有力地促进了主产品的发展。抓住 这个典型事例,向全厂宣传推广,使大家认识到,"主" 和"副"既是对立的又是相辅相成的两个方面。主可 以带副,副可以促主。这样就提高了大搞综合利用的自 觉性,逐步做到了一业为主,多种经营,全面发展。

正确处理全局和局部的关系。从"三废"中回收 的副产品,决不能只从本厂需要不需要出发。本厂不 需要,干不干?他们遵照毛主席关于"要提倡顾全大 局"的教导,胸怀全局,立足本职,自觉地打破班组、 车间和厂与厂之间的界限, 做到全局急需的坚决干。 比如,工人们从一种废液中提取出纯度很高的精盐, 这种产品本厂不需要, 但它是金属热处理淬火不可缺 少的原料。他们就因陃就简、土法上马, 经过二十天 战斗,建成了-- 个相当于年产五百吨精盐的小工厂。

正确处理平衡和不平衡的关系。综合利用的蓬勃 发展,促进了生产的新飞跃,在这种新形势下,出现 了人力、物力不足的新矛盾。怎么办? 是主动解决矛 盾,进行积极平衡,还是回避矛盾,消极对待呢?他 们认为, 平衡是相对的、暂时的, 不平衡是绝对的、 经常的。这是事物发展的客观规律。生产就是在不断 突破旧的平衡, 建立新的平衡的过程中不断发展的。 他们发扬敢想敢干的革命精神, 广泛开展技术革新活 动, 向技术革新要材料, 要设备, 要产量, 要质量,

策 群 力 做"

17回收利用方案,他们提出要停产 版水。中含有大量的硫酸钾,我们 是依靠少数人还是依靠广大群众 安停产两个 个月,投资二十 无靠少数技术人

不是靠几

会的

来都不是只有单一从这种"废渣"四 本间后来, 物 工 原 料, 物 多 用、 可 物 变 一 而且 反映了两种不同的思想。 物尽其用。 用硫酸钾。

物尽其用。 A用。对"废渣"是作一般燃料还是佐干一的用途,综合利用就是废物利用、这才是积极的处理。世界上的物质, 综合利用 极的态度去利用、

化废为宝

用消极的态度只能一个作一般燃料还是作化

关键在人

我们认为,废和不废总是相对而言的,没有 绝对的"废"和不废。一种资源可以有多种用途, 在这里没有用,在那里可能大有用处。有很多东 西,在没有被人认识之前是废物,在认识之后, 经过改造,废物可以变为宝物

"社会主义不仅从旧社会解放了劳动者和生 产资料,也解放了旧社会所无法利用的广大的自 然界。"就拿我们厂来说,主要原料是废机油,我 们经过加工制成再生机油,下余的"废料"再提 槽板油,最后剩下的渣子烧火。我们深深体会到, 世界上只有没有被利用的"废料",没有不能利用 "废料"能变宝,关键在于人。有了 无产阶级的增产节约精神, 无用就会变成有用, 废 物就会变成财富; 沾染了资产阶级铺张浪费的作 风, 有用也会被认为无用, 财富也会认为是废物。 (摘自《甘肃日报》燎原

化工厂工人评论组的文章)

要品种,要劳动力;充分挖掘企业内在潜力,修旧利 废,利用本厂一切闲置、废旧设备。全厂十二个主要 综合利用项目所需的一百七十台设备,百分之七十四 点七都是这样解决的。

本报诵讯员 本报记者

在深挖

废滤纸上的宝贵财富

一天、上班时间还没到、东北制药总厂的几个 老工人拿着一张从垃圾堆里拣来的废滤纸,来到车 间。这时,有的同志问:"你们拣这干啥?"他们指着 废滤纸上沾着的原料。说:"这一点点原料可都是国 家的宝贵财富,咱可不能扔啊! 搞综合利用就得从点点滴滴做起。"话音刚落,同志们就七嘴八舌地议论 起来了。有的说: "一张滤纸有多大油水?"还有的 说:"咱们厂的'三废'资源有的是,何必在这玩艺上 打主意?"几个老工人语重心长地说:"咱们可不能小 看这张滤纸,这上边可有国家缺少的贵重原料。"听 了这一番话,大家纷纷表示,决心把小小的废滤纸

下班了, 大家都不肯走, 围在一起, 一次一次 地冲洗滤纸,聚精会神地进行试验。经过几天的奋 斗,成功地回收了这种原料。他们就这样,从大处 着眼,从小处着手,日积月累,仅一年时间就从废滤 纸上回收了七十多公斤贵重原料,为国家创造了几 万元的财富。

。 本北制药总厂四车间的一种 、滤液、过去,循环使用三次以 后,就当作废物处理了。在深挖 程是,有的同志反对,认为过去 有规定,再使用会引起爆炸。 有规定,再使用会引起爆炸。 F的同志反对,认为过去r使用这种滤液的建议。

副产物,制t 教导,一块就和大家一第二王 一块解决继续继家一块学习毛士工天一上班,H

早的办法,使这种过了多次试验,终终继续循环使用废 ,王志山

心杂念 ,决心要! ,充分发挥它的作文把这种滤液继续 , 充分

用 次 到 反 复 利

用

坎

苏

拉

刑

吞

库

그

丹

等

领

믂

出

孙

新华社河内一日电 越南祖国战线中央委员会主席团主席、越南民 主共和国主席孙德胜,越南民主共和国国会常务委员会和越南民主共和 国政府,五月二十四日晚在主席府举行盛大宴会,热烈欢迎老挝爱国战 线党中央委员会主席苏发努冯亲王率领的老挝人民代表团访问越南。

越南劳动党中央委员会第一书记黎笋,越南劳动党中央政治局委员、 国会常务委员会主席长征,越南劳动党中央政治局委员、政府总理范文 同,越南劳动党中央政治局委员、政府副总理兼国防部长武元甲,越南 劳动党中央政治局委员黎德寿, 越南劳动党中央政治局委员、政府副总理 兼外交部长阮维桢,越南劳动党中央政治局委员、国会常务委员会副主 席黄文欢等党政领导人,越南劳动党中央、国会、政府各部门的负责人 以及各政党、群众团体和人民军的代表, 出席了宴会。

老挝人民代表团团长苏发努冯亲王, 副团长: 老挝爱国中立力量联 盟主席坎苏・高拉;老挝爱国战线党中央委员会副主席费当、西吞・库马 丹以及全体老挝贵宾应激出席了宴会。

出席宴会的还有越南南方共和驻北方特别代表团代理团长阮富帅。 中国驻越南大使王幼平和各国驻越南外交使节也应邀出席了宴会。

孙德胜主席在宴会上致祝酒词, 热烈欢迎英雄的老挝各族人民的真 正代表, 同越南人民同甘共苦、战斗在一起、胜利在一起的亲密兄弟-由苏发努冯主席亲王率领的老挝人民代表团的贵宾们。

孙德胜主席强调指出, 越老两国人民的经受了斗争锻炼的战斗团结 和兄弟友谊,是抗美救国事业胜利的十分重要的因素,是今后为按照各 国的道路建设国家而长期合作的稳固基础。

孙德胜主席赞扬老挝人民取得的辉煌胜利,特别是最近在老挝南部 取得的辉煌战功。他祝愿老挝人民在以苏发努冯亲王为主席的老挝爱国 战线党的领导下取得更加巨大的胜利,进而彻底战胜美帝国主义侵略者 及其走狗,建设一个和平、独立、中立、民主、统一和繁荣的老挝。

苏发努冯亲王在宴会上致答词。他向越南人民致以亲切的兄弟般的 敬礼。他表达了老挝人民代表团全体成员在对越南进行友好访问期间有 机会见到共同站在抗美战壕中的同甘共苦的亲密战友的激动心情。

苏发努冯亲王在谈到美帝及其走狗面临不可避免的彻底失败的处境 之后说,数十年来经受了激烈斗争考验的老挝人民,决心实现印度支那 人民最高级会议的联合声明的精神, 同兄弟的越南人民和高棉人民并肩 战斗, 使印度支那成为真正独立与和平的地区, 为保卫亚洲和世界和平

孙德胜主席和苏发努冯亲王的讲话不断激起全场热烈的掌声。

在宴会上,宾主频频举杯,祝愿越南人民和老挝人民之间、印度支 那三国人民之间的战斗团结和兄弟友谊万古长青,庆贺老挝人民、柬埔 寨人民和越南人民在抗美救国战争中取得的辉煌胜利。

宴会是在极其热烈、亲切的友好气氛中进行的。



拉·齐奥塞斯库同志率领的罗马尼亚社会主义共和国 我们亲切交谈、共叙友情、愉快地度过了难忘的一 党政代表团应中共中央和我国政府的邀请六月一日已 经来到我国进行正式的友好访问。我们芦沟桥中罗友 好人民公社的全体社员怀着十分喜悦的心情、向以齐 奥塞斯库同志为首的罗马尼亚党政代表团表示最热烈 的欢迎、并衷心祝愿罗马尼亚贵宾们的访问获得圆满 成功!

我们芦沟桥中罗方好人民公社与罗马尼亚人民、 罗马尼亚罗中友好农业生产合作社一直保持着兄 弟般的友好往来。在我们的公社里, 曾经荣幸地接待 了罗马尼亚部长会议主席扬·格·毛雷尔同志。我 们也曾派出自己的代表到罗马尼亚罗中友好农业生产 合作社进行过友好访问。近年来,这种交往更加频繁、 密切。罗马尼亚国务委员会副主席埃米尔·波德纳拉 全国主 部长会议副主度格·勒杜列斯库同主等鲁宾 以及罗马尼亚乒乓球队等许多罗马尼亚朋友先后来到 我们公社作客,给我们带来了罗马尼亚人民和兄弟的 罗中友好农业生产合作社社员的深情厚谊,这对我们 是很大的鼓舞。去年八月二十二日,杜马大使和使馆 其他官员以及当时正在我国访问的罗马尼亚水利考察 团的同志来到我们公社,和我们一道热烈庆祝罗马尼

由罗马尼亚共产党总书记、国务委员会主席尼古 亚解放二十六周年,并和我们一起参加了菜田劳动。 不久前, 我们又收到罗马尼亚罗中友好农业生 产合作社从万里迢迢的黑海之滨给我们送来的玉米种 子。这些友谊的种子,我们已播种在中罗友好人民公社 的广阔土地上。现在我们正在精心培育, 使它茁壮成 长,结出丰满的中罗友谊之果。

中罗两国人民之间的深厚友谊,是建立在马克思 列宁主义和无产阶级国际主义基础上的。我们两国人 民在反对帝国主义和大国霸权主义的斗争中,一贯互 相同情, 互相支持。我们之间的团结是任何人也破坏 不了的。我们相信,通过这次齐奥塞斯库同志率领的 党政代表团对我国进行的正式友好访问,必将对进一 步加强和发展我们两党和两国人民之间的友好合作关 系作出新的贡献。

经讨无产阶级文化大革命锻炼的我们芦沟桥中罗 友好人民公社的广大贫下中农、社员群众,坚决响 应伟大领袖毛主席关于"抓革命,促生产,促工作, 促战备"的伟大号召,决心夺取今年农业的好收成,为 促进中罗两国人民之间的友谊、为支援世界革命作出 自己的贡献。

南国会、越南政府欢宴由 老挝爱国战线党中央委员 会主席苏发努冯亲王率领 的老挝人民代表团。

新华社科纳克里三十一日由

出席招待会的有: 几内亚总统

府负责军队和民政的国务秘书萨格

的国务秘书、科纳克里一区参谋长

军参谋长凯塔・卡巴桑上尉,几内

主任迪亚洛・阿卜杜拉耶以及几内

军事友好代表团团长张达志和中国 招 驻几内亚大使韩克华在招待会上讲

了话。招待会是在亲切友好的气氛

中进行的。宾主热情赞颂中几两国 人民和军队在反对帝国主义和殖民

主义斗争中结成的战斗团结和深厚 友谊,并不断举杯,祝愿中几两国 人民在各自国家的建设事业中取得

几内亚总统府负责军队和民政

我 中国驻几内亚大使韩克华五月三十 日晚上在大使馆为中国军事友好代

表团圆满结束对几内亚的友好访问

诺·马马迪, 负责公共工程和住房

孔德·埃米尔, 几内亚人民军全国海

行 的国务秘书萨格诺·马马迪, 中国

举行招待会。

※ 亚有关部门的负责人。

越南通讯社传真照片



罗马尼亚雅洛米察县罗中友好农业生产合作社和北京 市芦沟桥中罗友好人民公社, 多年来就保持着友好的往 来。随着中罗两国友好关系的日益发展,两社之间的关系 也越来越亲密了。

罗中友好农业社外在罗马尼亚首都布加勒斯特以东约 九十公里的伯勒干平原上。这个农业社拥有五千多公顷土 地,一千五百户社员,五千多人口,是全县公认的先进农 业社之一

罗中友好农业社是罗中两国人民友好的象征。凡是到 罗马尼亚访问的中国同志, 总要访问这个农业社, 转达中 罗友好人民公社社员们对罗马尼亚朋友的问候; 主人们也 总是委托客人代他们向中罗友好人民公社社员表示美好的 祝愿。罗中友好农业社的干部和社员的热情好客,给所有 访问过这里的中国同志留下了深刻的印象。

今年春天,应邀参加罗马尼亚总工会代表大会的中国 丁人代表团, 在一天中午特地访问了罗中友好农业社。中 国工人代表团的同志受到十分热情友好的接待。临别前, 罗中友好农业社社长基察同志要代表团转达他们对北京市 芦沟桥中罗友好人民公社全体社员的问候和良好的祝愿 并且托丁人代表团把四十公斤玉米种籽带给中罗友好人民 公社。

基察同志说: "这些种籽,是我们社培育的新良种。请 你们把它们带给芦沟桥中罗友好人民公社, 现在送去还来 得及在今年播种。我们相信它们将在兄弟的中国土地上生 根、发芽、成长、结果"。他最后激动地说:"我们今天就把 这些玉米种籽命名为'友谊号'!"

"友谊号"种籽千万粒、粒粒包含着罗中友好农业社社 员对中国人民的深情厚谊。

"友谊号"种籽是罗中友好农业社农艺师安格尔同其 他同志合作培育的。安格尔一开始就想培育一种高产玉米 良种,送给北京市芦沟桥中罗友好人民公社。现在,他的 这个愿望实现了。他是多么高兴啊!

在罗中友好农业社,在整个罗马尼亚经常可以遇到象 安格尔农艺师这样的朋友。他们想念远方的中国朋友,时 时在为增进罗中两国人民的友谊做出贡献。

目前, 罗中友好农业社的生产形势很好, 广大社员正 在信心百倍地阔步前进,准备以新的优异成绩,向中罗友好人民公社的朋友 们报告丰收的喜讯。

(新华社)

(新华社发)

中

国

军

事

友

好

代

表

オ

访

Л.

结

应马里共和国政府的邀请

我军事友好代表团到达巴马科

新华社巴马科三十一日电 由中共中 凯塔上尉,宪兵部队参谋长阿卜杜拉耶 央军事委员会委员、中国人民解放军炮 兵司令员张达志率领的中华人民共和国 军事友好代表团, 应马里共和国政府的 邀请,五月三十一日下午乘专机从科纳 克里到达巴马科, 对马里进行友好访问

前往机场迎接代表团的有: 马里全 国解放军事委员会委员、国防、内政和 安全部长基西曼・图卡拉的代表 里全国解放军事委员会委员、国防、内 政和安全部军事办公厅主任马马杜・萨 诺戈, 马里武装部队代参谋长哈马拉,

· 迪亚洛上尉, 共和国警卫部队参谋长 阿道夫・迪亚基特上尉, 卡蒂驻军司令 索里·凯塔上尉以及国防、内政和安全 部办公厅主任阿里・西塞。

几内亚驻马里大使卡马诺・安苏以 及友好国家驻马里的外交使节也到机场 迎接。

中国驻马里大使孟钺和中国大使馆 武官掌羅华(代表团成员)以及中国大 使馆其他外交官员和在马里工作的中国 技术人员的代表也到机场迎接。

满载中国人民对刚果人民的友好情谊

刚果国家人民军足球队离上海回国

由刚果人民共和国国家人 民军休育部负责 人雅克 • 恩多卢中尉率领的刚果人 民共和国国家人民军足球 队,结束了在我国的友好 访问,满载着中国人民对 刚果人民的友好情谊, 今天乘飞机离开上海回 国.

刚果人民共和国国家 人民军足球队是五月二十 三日由南京来上海的。他 们到达和离开上海的时 候, 受到了中国人民解放 军上海警备区有关部门和 上海市体育运动委员会负 责人杨新亚、崔友信、刘 炳晨, 以及上海市足球队 教练员、运动员的热烈迎 送。五月二十三日晚上. 中国人民解放军上海警备 区为刚果朋友举行了欢迎

中国人民解放军驻上 海部队五月二十四日下午 在軒口体育场为刚果国家 人民军足球队举行了欢迎 仪式。

在上海, 刚果客人先 后同上海市足球队、福建 省足球队进行了两场友 谊比赛。上海市革命委员 会, 中国人民解放军驻上 海部队和上海有关方面负 责人王洪文、周纯麟、高 志荣、姬应伍、李彬山、

新华社

人松村玉、历史学家井上

一日讯 日

本哲学家松

村一人和夫

张敬标等,曾同上海数万 名观众一起先后观看了中 刚两国运动员的友谊比 赛。双方运动员在比赛中 表现出的高尚的体育运动 风格和良好的球艺, 受到 了观众的热烈赞扬。

刚果朋友在上海期 间,参观了上海工业展览 会、上海鱼品加工厂、郊 区马桥人民公社、广灵路 小学等。客人们离开上海 前,还到杭州进行了参观 孙林瑞、陈德学、冯国柱、 访问。

机离开北京, 前往我国南

新的更大的成就。 五月二十九日晚上, 几内亚人民军总参谋部为中 国军事友好代表团圆满结束对几内亚的访问举行了宴 会和文艺晚会。中国军事友好代表团,在结束了对几 内亚共和国的友好访问后, 五月三十一日乘飞机离开 科纳克里夫巴马科, 对马里共和国讲行友好访问。

到机场欢送代表团的有: 几内亚总统府负责军队 和民政的国务秘书萨格诺·马马迪, 几内亚人民军总 参谋长凯塔・努曼迪安将军,几内亚人民军全国海军 参谋长凯塔・卡巴桑上尉,几内亚人民军空军参谋长 西拉·易卜拉希马上尉,几内亚有关部门的负责人, 以及一些友好国家驻几内亚的外交使节。中国驻几内 亚大使韩克华,中国大使馆外交官员,在几内亚丁作 的中国技术人员和医务工作者的代表,也到机场送行。

关方面负责 五位日本朋友离京赴南方访问 人进行了友 好的会晤和

清、经济学家小林义雄和 方访问, 然后回国。 历史学家藤田敬一,结束 有关方面负责人和科 了在北京的参观访问,由 学工作者崔星、郝梦笔、 张香山等陪同,今天乘飞 周培源、徐明、王晓云、

夏鼐、刘大年、曹文彬等 前往机场送行。

期间,向我国科学工作者 分别做了学术报告并与有 城区"五·七"干校等。

座谈。日本 友人还参观了第一聋哑学 校、黄土岗人民公社、首 五位日本朋友在北京 都钢铁公司、北京大学、 解放军北京部队某部和东

我驻朝大使举行宴会

^^^^^^^^

热烈欢迎访华回国的朝鲜职业总同盟代表团

新华社平壤二十九日 同盟代表团。 中国驻朝鲜大使李云 川五月二十九日晚举行宴 会. 热烈欢迎最近访问中 国回国的朝鲜职业总同盟 中央委员会副委员长金明 鲜同志率领的朝鲜职业总 大使和金明鲜副委员长先

朝鲜职业总同盟平壤 市委员会委员长李明灿、 外条省第三局局长全明洙 和其他有关人员, 出席了 宴会。在宴会上,李云川

后讲了话。他们共祝中朝 两国以鲜血凝成的战斗友 谊和伟大团结不断巩固和 发展。

宴会是在充满着中朝 两国人民战斗友谊和革命 团结的气氛中进行的。

中波今年货物交换和付款协定在华沙签字

新华社华沙三十一日电 中国政府 和波兰政府一九七一年货物交换和付款 协定于五月三十一日在华沙签字。

中国政府贸易代表团团长、对外贸 易部副部长周化民和波兰政府贸易代表 团团长、对外贸易部副部长马・德莫霍 夫斯基分别代表两国政府在协定上签 字。

出席签字仪式的波兰方面有:波兰 对外贸易部部长卡・奥尔谢夫斯基和波 兰政府贸易代表团全体成员等。中国方 面有:中国政府贸易代表团全体成员和 中国驻波兰大使姚广。签字后, 波兰对 外贸易部副部长马・德莫霍夫斯基设宴

招待中国政府贸易代表团全体成员。

同日,波兰部长会议副主席米·雅 格尔斯基接见了中国政府贸易代表团团 长、对外贸易部副部长周化民,并进行 了友好谈话。

接见时, 波兰政府贸易代表团团 长、对外贸易部副部长马·德莫霍夫斯 基在座。中国驻波兰大使姚广也在座。

三十一日晚,中国驻波兰大使姚广 为中国政府贸易代表团访问波兰举行了 招待会。波兰政府贸易代表团团长、波 兰对外贸易部副部长马・德莫霍夫斯基 和波兰政府贸易代表团全体团员出席了 招待会。

新华社平壤

亚 三十一日电 朝 集 才 已 加 好 十三日,在傀儡 室九五三○部队 准 举行了所谓今年 "战斗能力的第 一次检验";五月 二十四日. 再一 次在傀儡军九八 灭 战 部队举行了挑衅 性的"通宵山地

中

社

揭

露

美

帝

使

南

朝

鲜

傀

儡

集

团

举

行

挑

衅

性

军

事

的

阴

鲜中央通讯社最 近揭露美帝国主 义唆使南朝鲜傀 儡集团接连举行 习,严厉谴责美 朴集团加紧准备 发动新的侵略战 争的阴谋。 朝中社说. 朴正熙法西斯匪 帮在美帝国主义 指使下, 干五月 二十二日在傀儡 军一二二六部队 举行了所谓"射 击比赛"的罪恶 的军事演习:从 五月二十日到二

> 演习"。 朝中社指出, 这些挑衅性军事 演习暴露了美帝 国主义者和朴正 熙卖国贼正在加 紧讲行发动新的 侵略战争的准

备。 朝中社说, **美帝国主义正在** 南朝鲜到处建立 和扩大军事基地 与军事机构,不 断地派遣他们的 臭名昭著的杀人 凶手和战争狂人

到南朝鲜, 唆使

朴正熙匪徒接连

举行挑衅性军事演习,对共和国北半部进行军事 挑衅,同时继续派遣各种间谍渗入共和国北半

分

朝中社说,所有这些事实再一次证明,美帝 国主义是阴谋发动侵略战争的最凶恶的罪魁祸 首, 而朴正熙卖国集团是美帝国主义最忠实的走

朝中社指出, 朝鲜人民和人民军正在密切注 意美朴集团新的战争挑衅活动,并且作好了充分 准备,一旦敌人来犯就把他们彻底消灭。

抗议美帝对印度支那的侵略 谴责美帝对玻利维亚的干涉

玻利维亚首都群众举行大示威

美国"和平队"已被迫开始撤离玻利维亚

新华社三十日讯 拉 帝国主义在印度支那的侵 人民在五月二十四日开始 柬埔寨、老挝人民献血, 巴斯消息:玻利维亚成千 上万的群众二十八日晚在 首都拉巴斯举行强大示 威, 抗议美帝国主义对印 度支那的侵略, 谴责美帝 对玻利维亚的干洗。

个广场上举行了集 会。工会和学生组织的代 表在大会上讲话, 谴责美 略活动,并向正在为反对 美帝国主义而英勇斗争的 越南, 東埔寨和老挝人民 致敬。会后,示威的群众 高呼着反对美帝国主义的 口号, 在拉巴斯的主要街 道举行游行。一部分群众 还冲向当地的美国大使

推向一个高潮。"反帝周" 举行以来 玻利维亚的工 人、农民和学生连续开展 了反对美帝国主义的各种

举行的"反帝周"的活动 表示声援印度支那人民反 对美国侵略者的斗争 在玻利维亚人民的坚

决要求下,玻利维亚政府 不久前下令要美国"和平 队"在九十天内全部撤离 玻利维亚。据报道,美国 "和平队"已被迫在二十九 日开始撤离,第一批四人 在当天离开了玻利维亚。

科威特大臣发表谈话 利比亚报纸发表社论 支持阿尔及利亚反对帝国主义石油垄断资本的斗争

新华社一日讯 阿尔及利亚对 阿尔及利亚的石油和天然气,科威 争发表社论,表示利比亚支持阿 帝国主义石油垄断资本的斗争得到 '科威特和利比亚的支持。

科威特财政和石油大臣阿卜杜 勤・拉赫曼・萨利姆・阿提基五月 三十日对伊拉克通讯社记者发表谈 话说,如果外国石油公司继续抵制

特将可能被迫采取措施。他警告 说,外国石油公司对阿尔及利亚所 采取的这些步骤,只会导致局势恶 化。

利比亚《革命报》最近就阿尔 及利亚和外国石油公司之间的斗 尔及利亚反对旨在破坏阿尔及利 亚的经济利益的企图。报纸说, 利比亚对于反对阿拉伯民族、妄 图打击它的经济利益、剥削它的 自然资源的阴谋,不会袖手旁

革命总是在实际中、在斗争中、 火中受到最严重的考验。

巴斯斯坦於古以坚决反击约旦反动派的进犯

在被占领的土地上加紧袭击以侵略军歼敌百余名 阿联报纸谴责美帝支持约旦当局向游击队发动新的进攻

新华社开罗三十一日 用石块讲行英重的反击。 约旦反动派于五月三 十日继续武装进攻约旦北 部杰拉什地区的巴勒斯坦 游击队。巴勒斯坦游击 队进行了英勇的自卫反 击,阻止了约旦军队的进

五月三十一日下午, 约旦军队再次向杰拉什地 区的巴勒斯坦游击队阵地 讲犯, 巴勒斯坦游击队英 勇地进行自卫还击,战斗 激烈地进行了三个小时。 同一天,约旦军队还向阿 杰隆和伊尔比德地区的巴 勒斯坦游击队阵地开火。

在安曼郊区的瓦赫达 特的巴勒斯坦难民营的群 众, 为反对约旦当局镇压 巴勒斯坦游击队和难民的 罪行,举行了示威游行 五月三十一日, 约旦当局 竟出动军队镇压, 悍然开 枪打死打伤五名巴勒斯坦 人。愤怒的巴勒斯坦难民 被炸死,九名被炸伤。

西

洲

围

逝

装

队

勇

战

南

殖

民

不

断

败

漕

到

重

大

并且放火烧了约旦军队的 击队在贝尔谢巴机场用定 军车四辆

新华社大马十革申 据巴勒斯坦革命武装力量 总指挥部最近在这里发表 的战报说, 五月十七日至 一十一日 巴勒斯坦游击 队在被以色列占领的土 地上加紧袭击以色列侵略 军, 打死打伤敌人一百多 名. 炸毁和击坏敌机各一 架。

十七日, 一支巴勒斯 坦突击队在上加利利的拉 米姆和耶夫塔移民点之间 摧毁了敌人的一个伏击 点。一支以色列部队前来 增援,遭到了突击队的掩 护部队的反击, 十二名敌 兵被击中。

十八日. 一辆载着以 色列空军的车辆, 在阿克 外面的公路上撞上突击队 埋设的地雷, 十六名敌军

十九日, 巴勒斯坦突 时炸弹炸毁一架以色列飞 机, 炸死了机上的飞行员 和一些敌兵。另一支巴勤 斯坦突击队在利达机场击

坏了一架敌机。同一天, 一支巴勒斯坦突击队在加 沙地带贾比利亚入口处伏 击了以色列的一支机械化 巡逻队,击毁了敌人一辆 半履带车,打死打伤十五 名敌人。

二十日,巴勒斯坦突 击队在取路撒冷用手榴弹 炸毁了敌人的一辆军车, 并炸中了五名敌兵。另一 支突击队在同一天袭击了 耶路撒冷的一个警察所, 使敌人遭受伤亡。

二十一日,一支巴勒 斯坦突击队在上加利利的 拉米姆移民点附近伏击了 敌人的一支机械化巡逻 队。突击队用火箭、手榴 弹和机枪击毁敌人军车两 辆, 车上的十八名敌人全 山用火箭袭击了敌人的集 被击中。另一支突击队在 加利利西北部的舒迈拉移 民点附近采用突然袭击的 战术,占领了敌人的一个 伏击点, 打死了敌人伏兵 的头目, 打中了其余的敌 兵。同一天,一支突击队

在被占领的叙利亚戈兰高 地的库奈特拉市和萨尔曼

中地, 使敌人受到伤亡。 二十二日, 巴勒斯坦 突击队在加沙地带的一次

名。 据新华社开罗三十日

申 阿联报纸谴责约日当 局在美国支持下向巴勒斯 坦游击队发动新的武装进

伏击中打死打伤敌军十五 行的消灭巴勒斯坦抵抗运 动的一系列行动中的一 环。"报纸说,阿拉伯人民 强列谴责 这种行动 并谴 责约旦当局中要对这些行 动负责的人。

队。

宁

《消息报》三十日指

出:"约日政府最近对(巴

勒斯坦)游击队阵地的进

攻完全是根据美国的阴谋

计划进行的一场目的在于 消灭突击队活动的露骨的

交易。"这家报纸说:"美国

官员的讲话表明了这个阴 谋. 美国给约旦武器.

计约日打巴勒斯坦游击

旦的新进攻是约旦政府执

《共和国报》说:"约

新华社卢萨卡三十一 日电 据西南非洲人民组 织最近在这里发表的一项 声明说,从四月十九日到 五月十四日, 西南非洲人 民组织的自由战士在纳米 比亚的卡普里维地带连续 袭击南非殖民军, 使敌人 遭到重大损失。

声明说, 纳米比亚西 南非洲人民组织的自由战 士在卡普里维地带的南非 姆帕杏军事基地和辛加兰 韦之间的公路上, 炸毁南 非殖民军军车一辆, 炸死 敌人十五名。

声明最后表示, 西南 非洲人民组织的战士们将 继续进行斗争,直到在纳 米比亚 (西南非洲) 推翻 南非种族主义政权的殖民 统治。

新华社认图斯萨拉姆 申 据西南非洲人民组 织最近在这里发表的一项 新闻公报说, 今年年初到 四月二十一日, 纳米比亚 (西南非洲) 爱国武装力 量在对南非占领军采取的 军事行动中, 打死打伤敌 军官兵三十七人。

新闻公报说,四月份. 纳米比亚爱国武装部队在 卡普里维地带七次成功地 袭击了南非占领者。四月 二日, 爱国武装部队在这

个地带的康戈拉和利贝贝之间伏击了南非占领军 的一支车队, 打死打伤敌人许多人。四月十九日, 在同一地区离卡蒂马穆利洛战略空军基地几公里 的地方, 爱国武装部队伏击了敌人的一辆装甲 车, 打死车上的南非占领军军官六名, 其中包括 这个空军基地的上校司令官。

新闻公报说, 纳米比亚爱国武装部队还在格 鲁特方丹—龙图公路沿线和卡普里维地带多次成 功地袭击了敌人的军事基地和军事设施, 迫使南 非法西斯分子放慢甚至停止把当地农民赶出奥科 万戈河的活动,从而打击了敌人企图孤立爱国武 装部队的罪恶阴谋。

佐法尔地区人民解放军猛袭英殖民军

摧毁敌人据点, 炸毁敌人军车, 打死打伤一批敌人

新华社亚丁电 据解 晚上,人民解放军炮兵部 放被占领的阿拉伯湾人 民阵线驻亚丁办事处五 月二十五日发表的战报 说, 佐法尔地区的人民解 放军最近连续向英国殖 民军及其雇佣军发动猛 烈进攻, 歼灭敌军数十

战报说 五月十九日 人民解放军在沙格利特猛 烈袭击英国殖民军, 打死 打伤敌军十二名。同一天 队炮轰了敌人在沙格利特 的一些据点和丁事, 打死 二十五名英国殖民军和雇 佣军,击毁敌人的一架 军用飞机和一个大炮阵 地。

另一份战报说、人民 解放军炮兵部队五月十六 日轰击沙特农以北的敌人 据点, 摧毁了这个据点和 敌车一辆。十七日, 人民 解放军战士在海苏西北埋



安哥拉人民武装斗争不断发展壮大。从去年十月到 今年二月,安哥拉解放武装力量向葡萄牙殖民军发动了 一系列券击 取得了重大胜利。

图为安哥拉游击战士坚特政治学习、不断提高觉 新华社发

载军队的一辆车子,车 伤。

示威群众先在拉巴斯

设地雷, 炸坏了敌人的运 上的敌军全部被炸死炸

馆,表示抗议。

活动,提出了"谴责帝国主 义"、"把美国的特务组织 从玻利维亚赶出去"等口 号。许多群众还为正在进 这次示威把玻利维亚 行抗美救国战争的越南、